

四季 ILHA FORMOSA 臺灣



留白部位提供觀眾
打洞收藏之用

演出時間 | 2018年3月25日 (星期日) 7:30PM
演出地點 | 國家音樂廳

主辦單位 |  國家兩廳院
National Theater & Concert Hall
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center



演出全長約90分鐘，含中場休息20分鐘
Approx. 90 minutes with an intermission of 20 minutes

主辦單位保留節目內容異動權
The program is subject to change

曲目

《歡呼歌／主禱文》	拉丁經文、臺灣基督長老教會主禱文，錢南章／曲
《群體盛宴》	劉韋志／曲
《油桐花》	呂金守／詞曲，Josu Elberdin／編
《一的炒米香》	臺灣傳統唸謠，石青如／曲
《七夕調色》	陳義芝／詩，林明杰／曲
《暴雨》	John Pamintuan／詞曲

中場休息 Intermission

《於焉》	張宥勝／詩，趙菁文／曲
《我們的父親（主禱文）》	拉丁經文，Ambrož Čopi／曲
《因為風的緣故》	洛夫／詩，伍卓賢／曲
《最後的住家》	馬偕／詩，Ken Steven／曲
《夜合》	曾貴海／詩，劉聖賢／曲
《最新十二碗菜歌》	周定邦／歌詞採集、編撰，黃俊達／曲

《四季·台灣》 序

古育仲／音樂總監暨指揮

台灣是個南北狹長型的海島，位於亞洲大陸東南方、太平洋西岸東亞島弧間，北鄰日本、琉球群島，南接菲律賓群島，是往來亞洲各地的樞紐。

這個蕞爾小島雖然不大，卻有十足可觀的自然景觀和人文風貌。自然景觀方面，台灣地形複雜多變，有高山、丘陵、平原、盆地、島嶼、縱谷與海岸等豐富地貌，再加上北迴歸線恰好從中通過，使台灣同時擁有熱帶、亞熱帶、溫帶等各種生態系統。人文風貌方面，由於兼融閩南、客家、外省及原住民等不同的族群，還匯聚了世界各國的訪客，形成多采多姿的人文色彩，無論在宗教信仰、建築、語言、生活習慣及飲食風味上，均處處展現和諧共榮的繽紛景象。

為了完美呈現台灣多元豐富的樣貌，這次的音樂會以「四季·臺灣」為標題，特別邀集來自西班牙、斯洛維尼亞、菲律賓、印尼、香港的國際傑出作曲家與多位台灣當代作曲家，以台灣為創作主題、不同的季節變化為靈感來源，來創作新曲。要知道，雖然台灣地處亞熱帶，四季如春，季節的變換並不似歐洲、美國、日本這些溫、寒帶地區那麼明顯，但是台灣的四季風情，仍然存在於歲時節令（清明、端午、中秋、冬至）、常民慶典（酬神、繞境、蜂炮、豐年祭）、地貌風物（花季、荷塘、颱風、稻田、溫泉、海灘）、飲食文化（湯圓、刨冰、文旦、薑母鴨）……這些人文風貌之中。因此，這十二位作曲家從不同的視角來觀察台灣、用不同的媒介來認識台灣、以不同的方式來感受台灣，也就此激盪出了十二首迥然不同的，屬於台灣的全新合唱曲目。

除了有錢南章、趙菁文、石青如、劉聖賢、林明杰、劉韋志、黃俊達、John Pamintuan、Ambrož Čopi、Josu Elberdin、Ken Steven、伍卓賢的這十二首新曲，我們還透過著名編導謝淑靖的文字、台灣首席聲優賈培德的深情旁白、和台北愛樂室內合唱團的精緻歌聲，傳達出跨越各世代的不同觀點。另外，我們更集結了新銳導演陳仕弦、影像設計徐逸君、舞台設計陳瓊珠、燈光設計郭樹德，聯手打造融入動態多媒體呈現的全新「視覺合唱劇場」。

讓我們放下既定的印象和族群的成見，共同領受這塊土地所給予我們的時代意義，以美好歌聲和畫面，紀錄這一世代的文化樣貌，演繹屬於我們的「四季·臺灣」。

演出者簡介

音樂總監暨指揮／古育仲 Yu-chung John KU, Music Director & Conductor

古育仲為美國辛辛那提大學音樂藝術博士候選人，天普大學音樂碩士。台北愛樂合唱團音樂總監，國際合唱聯盟亞太執委會成員，台灣合唱協會常務理事，並任教於中國文化大學。曾於美國、加拿大、中港澳、菲律賓、印尼、保加利亞及義大利等國指揮，場地包括紐約卡內基音樂廳、北京國家大劇院…等世界頂尖場館，曲目博古通今，亦跨足指揮音樂劇與流行爵士等音樂會，演出形式多元。

台北愛樂室內合唱團 Taipei Philharmonic Chamber Choir

為因應適合出國巡演，及追求更精緻的合唱藝術，自為數 140 人的台北愛樂合唱團中挑選 30 人，於 1993 年成立「台北愛樂室內合唱團」。至此，國內第一支以演唱無伴奏現代精緻合唱音樂為主要特色的合唱團於焉誕生。自登上國際舞台 25 年以來，足跡已經遍及世界各大洲三十餘國，每年皆接獲來自國外各大音樂節的邀請。曾參加過的國際音樂節包括：美國紐約下一波藝術節、明尼蘇達世界合唱大會、奧立岡巴赫音樂節、澳洲墨爾本藝術節、雪梨世界合唱大會，加拿大溫哥華國際音樂節、奧地利海頓音樂節、拉脫維亞國際音樂節、捷克斯麥塔納音樂節、波蘭管風琴暨宗教音樂節、新加坡華藝節、北京國家大劇院八月合唱節、法國 Polyfolia 國際人聲音樂節等。2016 年，獲西斯汀教堂合唱團之邀赴梵蒂岡，於「德蕾莎修女封聖大典」中獻唱。每年固定邀請世界各地著名指揮來台客席演出，並計畫性委託國人創作最新合唱作品，發表之多張專輯唱片皆獲金曲獎「最佳古典音樂唱片」、「最佳作曲人」、「最佳演唱人」或「最佳宗教音樂唱片」等大獎肯定。

旁白／賈培德 JIA Pei-de, Narrator

德仔，本名賈培德，中國文化大學政治系畢業，資深廣告配音員、廣播主持人、劇場演員、專欄作者、辯論協會理事長，曾擔任超過 50 次國家級頒獎典禮司儀。作為聲音工作者，積極從事跨界創作，曾與雙人組合「自由發揮」合作單曲〈得獎的是〉收錄於專輯《跨出界》；亦曾與英國耳劇場合作，於高雄春天藝術節演出聲音劇場《幻聽夢遊》。

製作群簡介

導演／陳仕弦 CHEN Shih-siang, Director

東海大學外國語文學系畢。歌劇啟蒙於國家文藝獎得主曾道雄教授，並曾向澳洲歌劇團藝術總監 Moffat Oxenbould、漢諾威歌劇院藝術總監 Peter Hans Lemman、德國留聲機大獎得主 Anthony Pilavachi 等學習歌劇詮釋導演。長期與國家兩廳院、國家交響樂團、台北愛樂、台北歌劇劇場合作。對文本及音樂詮釋，融合生命經驗和社會關懷，創造年青世代對於歌劇藝術的嶄新觀點。

文本設計／謝淑靖 HSIEH Shu-jing, Playwright

國立臺北藝術大學戲劇系畢，主修導演。近年專注於音樂劇場的編劇與導演，編導作品除巡迴國內各城市外，更赴新加坡、馬來西亞、紐約、波士頓、芝加哥演出，作品曾登上中國三大劇院。近年與地方政府、企業密切合作，以音樂劇跨界合作、擘劃城市印象。曾編導《上海·台北一雙城戀曲》、《台北心情紀事—合唱劇場》《經典民歌音樂劇—微風往事》等作品，廣受好評。

影像設計／徐逸君 HSU Yi-chun, Video Designer

視覺藝術家，於法國 Paris-Cergy 高等藝術學院取得國家高等造型文憑 DNSEP；於法國 Jacques Lecoq 戲劇學校研習肢體與結構課程 LEM。目前從事錄像裝置、劇場影像創作及大型活動影像規劃，曾任教於國立臺灣藝術大學與臺灣師範大學。善於將當代視覺藝術語彙運用於表演與舞台空間上。個人裝置作品曾展於臺北市立美術館、巴黎黎市政廳等，2009 年擔任《台北聽障奧運會開閉幕式》之影像設計總監。

舞台設計／陳瓊珠 CHEN Chiung-chu, Stage Designer

專業劇場舞台設計，於紐約州立普契斯大學 Design/Technology in Theatre and film 研究所畢業，主修舞台設計 MFA。作品包含現代戲劇、音樂劇、舞蹈、傳統戲曲等各類型專業演出，亦致力於多媒體影像應用與劇場的結合發展，現為國立臺北藝術大學劇場設計系講師。曾合作過的表演團體有躍演、春美歌劇團、三十舞蹈劇場、沙丁龐客劇團、朱宗慶打擊樂團、臺北市立交響樂團、台北愛樂……等。

燈光設計／郭樹德 KUO Shu-te, Lighting Designer

群動藝術有限公司負責人，曾擔任吳兆南相聲劇藝社技術總監、流浪舞蹈劇場技術總監。參與燈光設計的單位包含台北愛樂、原舞者、精靈幻舞舞團、苗栗縣立國樂團、第四人稱表演域、上默劇團、吳兆南相聲劇藝社……等。近年與台北愛樂合作，於台灣各縣市扎根、推廣藝術文化。

舞台監督／劉晏綺 LIU Yen-chi, Stage Manager

曾擔任多場製作之舞台監督，包含 Mauvais Chausson Dance Theatre《彩虹的盡頭》，褶子劇團《半島聲紋詩響起》、《閣樓上的安妮》、《死刑犯的最後一天》，差事劇團《人間男女》、《差事 20 系列活動》及臺北市立交響樂團《尤金·奧涅金》舞監助理，劇場經驗豐富。

執行製作／莊馥鴻 CHUANG Fu-hung, Executive Producer

台北人。2009 年起服務於財團法人台北愛樂文教基金會，節目製作經驗豐富。曾隨台北愛樂室內合唱團出訪美國、加拿大、墨爾本、俄羅斯、北京等知名國際藝術節；2011 年代表台灣入選國際合唱聯盟 (IFCM) 舉辦之亞太青年合唱團 (APYC)。現為台北愛樂合唱團經理，並於國立臺北藝術大學藝術行政與管理研究所在職進修。

作曲家簡介

作曲家／錢南章 CHIEN Nan-chang, Composer

作品《詩經五曲》獲中山文藝創作獎，並以《擊鼓》、《馬蘭姑娘》、《佛教涅槃曲》、《號聲響起》、《小河淌水》獲得第八、九、十三、十六、二十七屆金曲獎最佳作曲人獎；2005 年獲第九屆國家文藝獎。運用現代音樂技巧，融合古典音樂的特色，2012 年受台北愛樂合唱團委創《十二生肖》，趣味橫生且廣受好評，近年屢於海內外巡演。

作曲家／劉韋志 LIU Wei-chih, Composer

臺灣花蓮人。國立臺北藝術大學音樂系作曲碩士和東吳大學音樂系作曲學士。曾獲 2018 IRC 國際作曲家廣播會議之臺灣代表第一名、美國第 31 屆 Alea III 國際作曲大賽亞軍、新加坡國際華樂作曲大賽亞軍等。亦受傳藝金曲獎、國家交響樂團、臺灣國樂團、朱宗慶打擊樂團和德國 Kammerensemble Neue Musik Berlin、新加坡華樂團、匈牙利 THReNSeMBLe 及維也納 International Culture Platform 等團體委託創作或演出其作品。

作曲家／艾爾柏汀 Josu Elberdin, Composer

西班牙新生代最亮眼作曲家艾爾柏汀 (Josu Elberdin, b. 1976) 畢業於帕賽阿音樂院 (Conservatory of Pasaia)，集鋼琴家、管風琴家、合唱歌手、作曲家於一身，是一位全方位的音樂家。他曾贏得 Tolosa Music Contest、Lore jokoak composer Contest…等多項作曲比賽大獎，也曾被 Tolosako Nazioarteko Abesbatzen Lehiaketa、Antigua Abesbatzen Lehiaketa…等許多國際知名音樂節和表演團體委託創作。他的作品以合唱為主，也包含多部音樂劇、交響合唱作品，也跨界創作許多流行和搖滾音樂作品。

作曲家／石青如 SHIH Ching-ju, Composer

石青如音樂風格涵蓋廣泛、深情流暢，兼具古典與現代、藝術與通俗之美。無論是獨奏、獨唱、室內樂、管弦樂、合唱音樂等，皆投入對母土臺灣的熱情，透過音樂做最真摯的詮釋。作品在美國紐約、波士頓、洛杉磯、舊金山、西雅圖；德國柏林、斯圖加特；加拿大多倫多、溫哥華及台北國家音樂廳演出。影響所及，除了成為音樂會的熱門曲目，在海外更是大受歡迎。

作曲家／林明杰 LIN Ming-chieh, Composer

畢業於國立臺灣師範大學音樂系與研究所。作曲曾師事蕭慶瑜、熊澤民、金希文以及柯芳隆教授，為台灣最活躍的中生代作曲家之一。代表作品有《Ave Maria》、《Missa Formosa》、《流浪到故鄉》等；其作品在樂壇上占一席之地並不斷接受音樂團體和演奏家的委託創作及邀請：包括高雄室內合唱團、木樓合唱團、愛唱歌手等。

作曲家／帕敏圖安 John Pamintuan, Composer

菲律賓作曲家帕敏圖安（John Pamintuan, b. 1972）為世界知名的音樂家。他以指揮家和作曲家的雙重身分，踏遍世界五大洲，其作品更在世界各大音樂比賽當中被廣泛地演唱。自 2007 年起，他更被「美國音樂家協會」（American Federation of Musician）選為「國際成就藝術家」。帕氏同時是一位知名作曲家，尤其以優美的旋律、豐富的音響、活潑的節奏、多變的風格見長。截至目前為止，他已經獲全球許多表演團體委託而創作了 450 餘首作品。近年更多次被國際合唱大賽邀請擔任評審，包含日本寶塚、美國辛辛那提、義大利里米尼、新加坡、拉脫維亞里加……等國。

作曲家／趙菁文 Ching-Wen CHAO, Composer

美國史丹佛大學（Stanford University）作曲博士，師事歐洲當代作曲大師 Jonathan Harvey 與 Brian Ferneyhough。目前任教於國立臺灣師範大學，曾受邀講學於美國伊利諾大學香檳分校，以及在史丹佛大學受聘為客席講師。近期作品《暗光》由荷蘭新室內樂團委託創作並於當代音樂指標性的阿姆斯特丹音樂廳首演。擔任國家兩廳院 2017 與 2015「新點子樂展」策展人、兩廳院 2014「跨樂新視界」與 2013《無》大型跨界音樂會製作之創意總監。作品獲法國音樂雜誌與德國新音樂雜誌專文討論與出版。

作曲家／裘比 Ambrož Čopi, Composer

斯洛維尼亞作曲家裘比（Ambrož Čopi, b. 1973），曾在許柯爾（Dane Škerl）和羅依科（Uroš Rojko）這二位作曲大師門下學習，於 1995 年獲頒青年音樂家大獎，還在 1997 年獲頒 Prešeren Prize 及 Bovec Municipal Award。他的作品樂譜已經在多家國際音樂出版社發行，不但在斯洛維尼亞本國中受到歡迎，也獲得許多國外合唱團青睞，並且被收錄在許多張 CD 唱片中。除了作曲之外，裘比也是一位國際知名的指揮家，已經贏得 12 次全國比賽的金牌，和 18 項國際大賽的金牌／首獎。

作曲家／伍卓賢 Ng Cheuk Yin, Composer

伍卓賢為香港著名作曲家、笙演奏家及無伴奏合唱藝術家，現為合唱劇團「一舖清唱」藝術總監。2011 年推出香港首張單人無伴奏合唱專輯《一人合唱團》，掀動香港無伴奏合唱熱潮。而合唱作品如《我唱出了世界的聲音》、《音有愛》、《春天的日記》和《HuXi》等亦廣受合唱界喜愛。伍卓賢的作品多元化，無伴奏合唱劇場作品有《石堅》、《夜夜欠笙哥》及《香·天》，其他作品包括麥兜電影《噹噹伴我心》、大型舞劇《倩女幽魂》、國樂合奏《唐響》等。流行曲作品包括張敬軒〈櫻花樹下〉、陳奕迅〈開不了心〉等。

作曲家／史蒂芬 Ken Steven, Composer

印尼作曲家史蒂芬（Ken Steven, b. 1993）畢業於菲律賓亞洲禮儀與音樂學院，主修合唱指揮與作曲。史蒂芬為印尼新生代當紅作曲家，其作品被多個合唱團於國際賽中選唱，包含 2016 年於西班牙舉行的托洛薩（Tolosa）合唱大賽中奪下總冠軍的印尼巴達維雅牧歌合唱團（Batavia Madrigal Singers）、2016 年於印尼舉行的北蘇門答臘（North Sumatra）合唱大賽中奪下總冠軍的台北愛樂青年合唱團。

作曲家／劉聖賢 LIU Sheng-hsien, Composer

臺灣省屏東縣人，畢業於國立交通大學音樂所音樂科技組。商用音樂合作對象包括舞蹈團、劇場、電視節目、唱片、遊戲配樂、廣告音樂等；藝術音樂創作，擅長管弦樂、室內樂、獨奏樂器，以及聲樂之作品。現為國立臺南藝術大學應用音樂系專任講師，南台灣交響樂團駐團作曲家，高雄室內合唱團駐團作曲家。

作曲家／黃俊達 HUANG Chun-da, Composer

台北人，作曲家，鋼琴、鍵盤演奏家。曾就讀於國立臺灣師範大學音樂系，主修作曲，師事林進佑教授。創作作品包含電影電視配樂、遊戲配樂、劇場配樂，以及管弦樂作品、編曲，還有各種器樂及合唱聲樂作品等。作品風格豐富多變，也常取材於原住民音樂、臺灣唸謠、褒歌等。目前為自由音樂創作者，兼任康軒出版社編曲、Be 劇團特約作曲、配樂、航運合唱團特約作曲家。

樂曲解說

《歡呼歌／主禱文》

此曲由台北愛樂室內合唱團委託作曲家錢南章創作，開場以雨棍、烏笛及十四部合聲堆疊，描繪出萬物生機勃發的情景，女中音在這樣的背景襯托之下，緩緩地以台語朗誦基督長老教會版本的主禱文，展開樂曲序章。緊接著由鈴聲和手鼓劃破寂靜，導入拉丁文《歡呼歌》的段落，藉由打擊樂多樣節奏與人聲緊密交織，製造歡慶的氣氛。《迎主曲》的部分則是以女高音獨唱為主，彷彿在雲端漫步，俯視眾生。最後再度回到主禱文，並在烏笛聲中回歸大地。（古育仲）

《群體盛宴》為混聲無伴奏合唱—眾聲喧嘩 III

「為混聲無伴奏合唱的《群體盛宴》，是我的『眾聲喧嘩』系列第三首，採取無歌詞，以音響組合為主的方式寫作，期待聽眾能因此，以原始的感官直覺，開啟更大的想像空間；另外，高亢、刺激與喧鬧，充滿多樣聲響且動感，是本曲將呈現的樣貌；而這首作品的核心概念，說得露骨地，是意圖藉由宛若「群交」般的聲響，反映臺灣——甚至整個現象界多元斑斕的一面。」（劉韋志）

《油桐花》

暮春初夏時節，台灣西部最美麗的風景，莫過於滿山遍野的油桐花。音樂家呂金守的創作童謠《油桐花》藉由描繪這幅如畫的風景，來訴說客家人溫柔敦厚又堅忍卓絕的個性。來自西班牙巴斯克地區的作曲家 Josu Elberdin 對於油桐花的美景著迷不已，特別將這首童謠改編成混聲四部無伴奏合唱，以細緻幽微的和聲與單純美好的聖詠風格來加強「滿山白花、繽紛飄落如飛雪」的印象，非常優美。（古育仲）

《一的炒米香》

這首作品以傳統唸謠《一的炒米香》為詞來寫作，樂曲過門中穿插了另一首可愛的唸謠《ABCD 狗咬豬》（片段）。傳統唸謠本身就有很鮮明的旋律性和節奏感。創作的精神在於凸顯出唸謠的口語特色之外，還希望能注入一點新的曲意，強化演唱上的技巧與樂曲的戲劇效果。（石青如）

《七夕調色》

在張愛玲的〈愛〉之中曾提到：「於千萬人之中遇見你所要遇見的人，於千萬年之中，時間的無涯的荒野裡，沒有早一步，也沒有晚一步，剛巧趕上了。」我想，這無非為對「愛」的最佳註解。七夕，是牛郎與織女一年一度、也是情人相會的日子。因為七月七日，所以此曲著重在「七」這個數字的表達之上，將合唱團分為男女混聲共七個主要的聲部，之後又在樂曲前段將男聲再分為七個聲部，以兩組七個音的和弦互相追逐、推擠，最後揉合在一起表現人間互相嬉戲的模樣。中後段曲趣轉變，男聲跳躍式的分解和弦搭配旋律部份的切分節奏將音樂的色彩一換，變成了對情人的強烈追求，最後連續的平行和絃將樂曲推至頂點，象徵情感的最終昇華。（林明杰）

《暴雨》

菲律賓作曲家 John Pamintuan 曾經多次造訪台灣，北部、中部、南部，大城、小鎮、偏鄉，都有他的足跡。過去他改編過多首國語、台語、客語、原住民歌謠，這一次則是以原創的方式，寫了一首混聲八部無伴奏合唱曲，來描寫一項台灣人與菲律賓人的共同記憶——颱風。他「以拉丁文寫詞譜曲，用最古老的語文來追本溯源，在模仿、對位、卡農、垂直和聲中表現風雨的多種樣貌，最後不斷向永恆提問：到底是大自然的恩賜還是反撲？」（引自《PAR 表演藝術雜誌》2018年3月號）（古育仲、劉馬利）

《於焉》

2017年的二月，國藝會和我策畫了一個持續數日的「文學與音樂跨域工作坊」，集結了約30幾位青年詩人與作曲家相互認識並共同創作。在其中一場像是「作曲家認養詩人」的課程中，每一位年輕詩人選一首詩，上台朗讀，讓作曲家選擇而為其譜曲。他，一唸完他的詩，我和旁邊的一位執行長相互對看。不久後，我約宥勝在一個捷運站旁的咖啡店碰面，我細讀著他帶來的詩，選了這首《於焉》，他問，「老師為什麼選這首？」。

我看到一個海平面，雙合唱團一面構築那永恆流動的，頑固D音而上的聲響波浪，另一面飛舞著那雙翼；是魔幻寫實的神話，抑或亞當與夏娃的愛情，「你日漸茁壯，而我日漸消瘦」，那雙翼以人聲塊狀和聲的姿態，往高，再往高，飛向那「天地間唯一有光的所在」！突然，像是希臘神話中太陽融化用蠟做成的雙翼，然後「碎裂、墜落」，然後……這些碎塊如雨滴般落下，人聲也模仿著雨滴落下，掉落在那頑固D音往下構築G泛音和聲的「汪洋」，也掉落在，或是回到，我的身上。

感謝台北愛樂的委託，讓我的音樂得以和有勝溫潤深邃、細膩刻畫的文字結合。（趙菁文）

《我們的父親（主禱文）》

有人說，台灣最美麗的風景，是人。對於斯洛維尼亞作曲家 Ambrož Čopi 來說，這句話再貼切不過。在他訪台的期間，台灣人的溫暖、有禮、熱情，是他最難忘懷的。因此，他以充滿感恩、崇敬的「主禱文」為歌詞寫了這首《我們的父親》，藉由八個聲部的和聲、連續的掛留音和多次的轉調，表達對造物主的感激，也描繪人們在豐收時節的歡欣。（古育仲）

《因為風的緣故》

《因為風的緣故》是詩人洛夫送給妻子陳瓊芳的禮物，藉由蘆葦描寫秋天的心境。作曲家伍卓賢表示：「洛夫是我第一首以台灣詩人作品來譜曲的合唱作品。這首詩的節奏很適合譜曲，內容和用字亦容易引發和聲的想象。詩的段落沒有重複採用，一氣呵成，以多變的和聲訴說詩的內容和意境。」（劉馬利、伍卓賢）

《最後的住家》

這首詩是馬偕博士所寫，充滿了他對台灣這片土地的疼惜、關懷、眷戀。同樣身為基督徒，印尼作曲家 Ken Steven 對於這首詩中所蘊藏的大愛感受深刻，便以此為歌詞譜寫了這一首曲子。歌曲前半段以悠遠的旋律和穩重的和聲鋪陳，好似馬偕博士在現場娓娓道來一般，引人入勝；後段則以帶有原住民風格的調式和節奏，來說說胸中的激動和對台灣滿滿的愛，並「在大浪拍岸中找到心靈的歸屬感」（引自《PAR 表演藝術雜誌》2018年3月號）（古育仲、劉馬利）

《夜合》

醫生詩人曾貴海先生創作了許多客語詩，這首《夜合》題獻給他的妻子和客家婦女，藉由夜合花「厚實潔白、入夜芬芳」的特質，訴說客家婦女兼具堅忍與溫婉的個性，辭意充滿疼惜與愛憐。作曲家劉聖賢採用這首詩為歌詞，創作了一首全新的混聲無伴奏合唱，以細密的和聲和悠長的樂句，來描繪情意綿長、纏綿繚繞的情境。（古育仲）

《最新十二碗菜歌》

取材自台灣早期的歌仔冊文本，加上由周定邦老師的詞，描寫台灣過年辦桌宴的情況，從女子擺設餐具到各式菜餚，還帶著對於情人的想法。原文本篇幅較長，本次採用的是臺灣大學圖書館改寫的濃縮精華，除了讓人再次體會到不同時期的飲食文化，也讓歌仔冊的呈現不再只是文字，更是以「歌曲」的原貌展現給大家。音樂上不使用歌仔冊常見的音階或節拍，而是以現代常見的音樂手法呈現，仍力求歌仔冊以聲韻入樂的精神，帶入更多聽覺上的色彩，揉合成為新舊交織的作品。（黃俊達）

* 以上國人創作作品由財團法人國家文化藝術基金會贊助。

Profiles

Yu-chung John KU, Music Director & Conductor

Yu-chung John KU is the Music Director of Taipei Philharmonic Chorus, and an assistant professor in the Chinese Culture University. He represents Taiwan in the International Federation of Choral Music. KU has conducted concerts around the world, including U.S.A. (Carnegie Hall), China (National Performing Arts Center of Beijing), Bulgaria, Canada, Hong-Kong, Hungary, Macao, Philippines, Singapore, to name a few. He also serves as the Chorus Master for Helmuth Rilling, Günther Herbig, Gábor Hollerung, Frieder Bernius, Jahja Ling, Shao-Chia LÜ, Wen-pin CHIEN, among others. Yu-chung John KU is a doctoral candidate at the College-Conservatory of Music in University of Cincinnati, and holds a master degree from Temple University.

Taipei Philharmonic Chamber Choir

The Taipei Philharmonic Chorus was founded in 1972 and, through the efforts of its conductors, has put together an extensive repertoire and cultivated a reputation as one of the most prestigious choirs in Taiwan. From the 140 members of the larger Chorus, a smaller 30-voice chamber choir has been established to tour and to perform more selective musical works. This group, known as the “Taipei Philharmonic Chamber Choir (TPCC),” has an impressive history of performing overseas. TPCC has participated in various International Choral Festivals, such as the 6th World Symposium on Choral Music in Minneapolis/St. Paul, U.S.A. in 2002, Oregon Bach Festival in Eugene, U.S.A. in 2006, ACDA National Conventions in Chicago in 2011, Polyfolia Festival in Saint Lo, France in 2013, Next Wave Festival in New York, U.S.A. and Melbourne Festival in 2017, among others. In 2016, TPCC is invited to perform in the “Holy Mass and Canonization of Blessed Mother Theresa of Calcutta” in Vatican.

演出製作群 Credits

藝術總監 / 杜黑

音樂總監暨指揮 / 古育仲

導演 / 陳仕弦

文本設計 / 謝淑靖

影像設計 / 徐逸君

燈光設計 / 郭樹德

舞台設計 / 陳瓊珠

舞台監督 / 劉晏綺

執行製作 / 莊馥鴻

旁白 / 賈培德

行政總監 / 劉葳莉

節目經理 / 丁達明

團長 / 陳治宇

副指揮 / 謝斯韻

合唱團經理 / 莊馥鴻 劉宜欣

錄影 / 摩根音樂藝術工作室

錄音 / 王昭惠

攝影 / 周定國

影像執行 / 翁于茹

字幕執行 / 李婉瑜

燈光音響 / 群動藝術有限公司

舞台技術執行 / 翁翌軒 廖惇根 郭育汝 李沐恩 賴嘉慶 陳 昀 黃添源



歌詞



Introduction and composers' profiles

台北愛樂室內合唱團

女高音 | 宋韻涵 李師語 林怡吾 梁又中 莊馥瑋 許淇鈞 郭倩奴 陳安妮 劉方楹 劉宜欣 鄭旨真
女低音 | 王逸琪 胡 琪 張渝韻 張蔚慈 陳家欣 黃之嫻 劉欣怡 蔡宛玲 蔡庭城 ★劉曉書 ◎李欣榮
男高音 | 邵獻慶 宮天平 徐孟楷 高銘宏 潘叡智 穆福淳 簡宸緯 ★賴以恒 ◎段嘯晨
男低音 | 丁達明 李欣哲 莊馥鴻 莊介誠 陳治宇 廖柏鈞 龍識行 謝銘謀 ★王璟頤 ★徐浩鈞 ★游正謙

★預備歌手 ◎見習團員